



08 DE NOVIEMBRE 2020 32º DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

Este boletín también está disponible vía internet en -www.stpatmadras.com

FORMED THE CATHOLIC FAITH ON DEMAND Formed.org/register Código Parroquial: 4ZFJ6W

NOVEMBER 08, 2020 THIRTY-SECOND SUNDAY IN ORDINARY TIME

This bulletin is also available online at -www.stpatmadras.com

FORMED THE CATHOLIC FAITH ON DEMAND Formed.org/register Parish Code: 4ZFJ6W



Monto de la Campaña Anual del Obispo 2020 hasta la fecha San Patricio Madras: Meta: \$ 12,342.00
Total comprometido: \$ 14,615.00 **Total pagado** \$ 11,651.00 **# de familias:** 421 **# de promesas:** 48 **Promedio de promesas:** \$ 304.48 **% de las promesas de metas:** 118.42% **% de las metas pagadas:** 94.40%

Monto de la Campaña Anual del Obispo 2020 hasta la fecha St. Kateri Warm Springs: Meta: \$ 1,447.00
Total comprometido: \$ 1,800.00 **Total pagado** \$500.00 **# de familias:** 15 **# de promesas:** 2 **Promedio de promesas:** \$ 900.00 **% de las promesas de metas:** 124.40% **% de las metas pagadas:** 34.55%

Bishop's Annual Appeal 2020 amount to Date St. Patrick Madras:
Goal: \$12,342.00 **Total Pledged:** \$14,615.00 **Total Paid** \$11,651.00 **# of Families:** 421 **# of Pledges:** 48 **Average Pledge:** \$304.48 **% of Target Pledged:** 118.42% **% of Target Paid:** 94.40%

Bishop's Annual Appeal 2020 amount to Date St. Kateri Warm Springs:
Goal: \$1,447.00 **Total Pledged:** \$1,800.00 **Total Paid** \$500.00
of Families: 15 **# of Pledges:** 2 **Average Pledge:** \$900.00 **%of Goal Pledge:** 124.40% **% of Goal Paid:** 34.55%

St. Patrick
Survive: \$ 3,200.00
Thrive: \$ 4,000.00
Sunday: \$ 4,262.00

St. Kateri
Survive: \$ 400.00
Thrive: \$ 600.00
Sunday: \$ 370.00

Recuerde actualizar su registro parroquial en la oficina de la iglesia. ¿Se ha mudado, cambiado su correo electrónico o número de teléfono? ¿Ha tenido una nueva adición a su familia? ¿Se ha mudado su hijo/a mayor de su casa? Ayúdenos a mantener nuestros registros actualizados. ¡Gracias!



Please remember to update your parish registration with the church office. Have you moved , changed your email or phone number ? Have you had a new addition to your family? Has your grown child moved out of your house? Please help us keep our records current. Thank you!



Libro de Recuerdos

Noviembre ha sido tradicionalmente el mes durante el cual oramos de manera especial por nuestros seres queridos fallecidos. Habrá páginas disponibles para recoger y llevar a casa en las entradas de la parroquia en las que puede escribir los nombres de cualquier persona que haya muerto. Por favor traiga esta página a la iglesia y colóquela en el libro de recuerdos que estará en el santuario. Este libro permanecerá en el Santuario durante todo noviembre y puede agregar nombres durante todo el mes.

Deseo aprovechar esta oportunidad para darle las gracias por las muchas maneras en que usted apoya a su familia parroquial. Recaudamos \$ 2,715.36 para el Fondo de ayuda de Incendios de Medford.

Formed.org, Nuevos materiales y programas se están continuamente tanto en inglés como en español. Formed.org es una maravillosa manera de aprender más acerca de su fe y desarrollar una relación más profunda con Dios. ¡Y es gratis! Para iniciar sesión en formed.org. Mire el título del boletín para el código parroquial.

Remembrance Book

November has traditionally been the month during which we pray in a special way for our deceased loved ones. There will be pages available to pick up and take home at the entrances of the parish on which you can write the names of anybody who has died. Please bring this page to the church and place it in the remembrance book. This book will remain in the Sanctuary throughout November and feel free to add names throughout the month.

I wish to take this opportunity to thank you for the many ways in which you support your parish family. We collected **\$2,715.36** for the Medford Fire Relief Fund.

Formed.org, New material and programs are being added continually both in English and Spanish. Formed.org is a wonderful way to learn more about your faith and to develop a deeper relationship with God. And it's free! To log on to formed.org please look at the heading of the bulletin for the parish code.

NOTICIAS IMPORTANTES

- El Servicio de Penitencia de Adviento será el 15 de Diciembre.
- La fiesta anual de Nuestra Señora de Guadalupe (Cancelada)
- Bazar Navideño (Cancelado)

Adviento 2020 comenzará el domingo 29 de noviembre y finalizará el jueves 24 de diciembre (AÑO B)

- Comience Adviento 2020 con reflexiones del Año B aquí: <https://watch.formed.org/opening-the-word-1/season:2>

IMPORTANT NEWS

- The Advent Penance Service will be December 15th.
- The annual Guadalupe Feast (Cancelled)
- Christmas Bazaar (Cancelled)

ADVENT 2020 WILL BEGIN ON SUNDAY NOVEMBER 29 AND ENDS ON THURSDAY, DECEMBER 24.

- BEGIN ADVENT 2020 WITH YEAR B REFLECTIONS HERE: [HTTPS://WATCH.FORMED.ORG/OPENING-THE-WORD-1/SEASON:2](https://watch.formed.org/opening-the-word-1/season:2)

Este año ha sido un desafío para nosotros, pero convertimos los desafíos en éxitos, gracias a usted y a todos nuestros feligreses. Se ha centrado en el futuro en lugar de quedarse atascado en las dificultades del día a día. Ha trabajado duro para ayudar a que nuestra parroquia prospere.

“Dejad que el mensaje de Cristo, en toda su riqueza, llene vuestras vidas. Enseñen y aconsejen unos a otros con toda la sabiduría que él da. Cante salmos, himnos y cánticos espirituales a Dios con corazones agradecidos”.

Colosenses 3:16

This year has been challenging for us, but we turned challenges into successes—thanks to you and all of our parishioners. You have focused on the future rather than getting stuck in day-to-day difficulties. You have worked hard to help our parish thrive.

“Let the message about Christ, in all its richness, fill your lives. Teach and counsel each other with all the wisdom he gives. Sing psalms and hymns and spiritual songs to God with thankful hearts.”

Colossians 3: 16

Oremos por quienes han solicitado nuestras oraciones: Rylan Davis, Claudia Elena Puga, Carol Fuller, Alex Sánchez, Ramona González, María Angélica Quintero, Ángela Palacios, Juana Olivera, Madeline Figueroa, Karen Benham, Idalia Rodríguez. **Si usted tiene un ser querido y necesita que el Padre Víctor lo visite o desea que se le lleve la Comunión, por favor llame a la oficina. Gracias**

Let us pray for those who have requested our prayers: Rylan Davis, Claudia Elena Puga, Carol Fuller, Alex Sánchez, Ramona González, María Angélica Quintero, Ángela Palacios, Juana Olivera, Madeline Figueroa, Karen Benham, Idalia Rodríguez **If you have a loved one that needs a visit from Father Víctor or Holy Communion brought to them, please call the office. Thanks.**